

**QHSE Policy**

Reference: POL/2017/8

Version: 4

Classification level: Internal

Commencement Date: May 21, 2020

# Quality, Health, Safety and Environment (QHSE) Management Systems Policy

# سياسة إدارة أنظمة الجودة والصحة والسلامة والبيئة

**Approved by**

CEO

**Approval Date**

May 21, 2020

**Commencement Date**

May 21, 2020

الرئيس التنفيذي

معتمدة من

21 مايو 2020

**بتاريخ الاعتماد**

21 مايو 2020

**تاريخ النفاذ**

1. PURPOSE	1. الغرض
1.1. The purpose of this policy is to define and comply with the requirements of the ISO 9001, ISO 45001 and ISO 14001 international standards for the purpose of the Quality, Health, Safety and Environment (QHSE) Management Systems being implemented in the Company.	1.1. الغرض من هذه السياسة هو تحديد والامتثال لمتطلبات المواصفات القياسية الدولية ISO 9001 و ISO 45001 و ISO 14001، وذلك بهدف تنفيذ أنظمة الجودة والصحة والسلامة والبيئة المتكاملة في الشركة.
2. SCOPE	2. المجال
2.1. This policy will apply to all the Company staff and persons, performing work under the control of the Company, within the scope of the activities considered part of the	2.1. تنطبق هذه السياسة على جميع موظفي الشركة، والأشخاص الذين يؤديون العمل تحت إدارة الشركة، وذلك ضمن نطاق الأنشطة التي تعد جزءاً من أنظمة

**QHSE Policy**

Reference: POL/2017/8

Version: 4

Classification level: Internal

Commencement Date: May 21, 2020

Quality, Health, Safety and Environment (QHSE) Management Systems being implemented in the Company.

الجودة والصحة والسلامة والبيئة المتكاملة التي يتم تنفيذها في الشركة

**3. EXCEPTIONS****3. الاستثناءات**

3.1. None

3.1 لا يوجد

**4. DEFINITIONS****4. التعريفات**

In applying the statements of this policy, the following words and expressions have the meanings hereby assigned to them, unless the context otherwise states.

في تطبيق أحكام هذه السياسة، ستكون للكلمات والعبارات التالية المعاني الموضحة قرين كل منها، ما لم يقتض السياق معنى آخر.

**4.1. The Company / Ooredoo**

Ooredoo Q.P.S.C. a Qatari Public Shareholding Company (Ooredoo Qatar)

**4.1 الشركة / أريڊو**

أريڊو ش.م.ق.ع.، شركة مساهمة قطرية عامة (أريڊو قطر).

**4.2. Risk:**

effect of uncertainty

**4.2 المخاطر:**

الآثار المترتبة من عدم التأكد التيقن

**4.3. Risks and opportunities:**

Potential adverse effects (risks) and potential beneficial effects (opportunities).

**4.3 المخاطر والفرص:**

التأثيرات السلبية المحتملة (المخاطر) والتأثيرات الإيجابية المحتملة (الفرص).

**4.4. Context of the Company:**

Combination of internal and external factors and conditions that can have an effect on the Company's approach to its products, services, and investments and interested parties.

**4.4 سياق إدارة الشركة:**

الجمع بين العوامل والشروط الداخلية والخارجية والعوامل التي قد تؤثر على نهج الشركة تجاه منتجاتها وخدماتها واستثماراتها والأطراف المعنية.

**QHSE Policy**

Reference: POL/2017/8

Version: 4

Classification level: Internal

Commencement Date: May 21, 2020

4.5. <b>Interested party:</b> Person or organization that can affect, be affected by or perceive itself to be affected by a decision taken or activity performed by the Company.	4.5 <b>الطرف المعني:</b> أي شخص أو شركة قد يكون لها تأثير أو تتأثر أو تتوقع بأن تتأثر من خلال قرار أو نشاط تقوم به الشركة .
4.6. <b>Worker:</b> A Person performing work or work-related activities that are under the control of the Company.	4.6 <b>العامل:</b> وهو الشخص الذي يؤدي العمل أو الأنشطة المتعلقة بالعمل تحت إدارة الشركة.
<b>5. Policy Statement</b>	<b>5. بيان السياسة</b>
5.1. The Company is committed to enrich its customers' everyday lives and fulfilling their aspirations by transforming our customer experience and keeping-up with their changing needs. As a responsible corporate citizen, the Company is strategically focused on continual and sustainable improvement in quality, health, safety and environmental performance.	5.1 تلتزم الشركة بإثراء حياة عملائها اليومية ومساعدتهم على تحقيق أقصى تطلعاتهم، وذلك من خلال الارتقاء بتجربة العملاء ومواكبة احتياجاتهم المتغيرة. وبصفتها شركة وطنية مسؤولة، تركز الشركة بشكل استراتيجي على التحسين المستمر والمستدام في الجودة والصحة والسلامة البيئية.
5.2. Focused on providing necessary resources to deliver cutting edge products and services, ensure a healthy & safe workplace and environmentally sound activities	5.2 التركيز على توفير الموارد الضرورية لتقديم أحدث الخدمات والمنتجات، ولضمان توفير مكان عمل صحي وآمن بالإضافة إلى الأنشطة الصديقة للبيئة، والتي تؤدي إلى التميز في التنفيذ لأن

**QHSE Policy**

Reference: POL/2017/8

Version: 4

Classification level: Internal

Commencement Date: May 21, 2020

leading to execution excellence and becoming an ICT innovation engine.	نكون محرك الإبداع والابتكار في مجال الاتصالات وتكنولوجيا المعلومات.
<b>5.3. We are committed to achieve this by:</b>	<b>5.3 نحن ملتزمون بتحقيق ذلك من خلال:</b>
5.3.1. Adopting the concept of risk based thinking, wherever relevant considering the purpose and context of the Company, to plan and implement actions addressing occupational health, safety and environmental, risks and opportunities in support of the Company's strategic direction.	5.3.1 اعتماد مبدأ التفكير القائم على احتمالية حدوث مخاطر، في المواضيع ذات الصلة، مع الأخذ بعين الاعتبار هدف سياق إدارة الشركة لتخطيط وتنفيذ الإجراءات التي تتناول الصحة والسلامة المهنية والبيئة والمخاطر والفرص التي تدعم التوجه الاستراتيجي للشركة.
5.3.2. Establishing challenging quality, occupational health, safety and environmental objectives and targets to drive performance and continual improvement.	5.3.2 تحديد أهداف وغايات تتعلق بالجودة والصحة والسلامة المهنية والبيئة، وذلك لتحفيز الأداء والتحسين المستمر.
5.3.3. Committing to prevent pollution, minimize environmental impacts, and minimize injury and illness by providing safe and healthy workplace.	5.3.3 الالتزام بمحاربة التلوث والتقليل من الآثار البيئية والتقليل من الإصابات والأمراض الصحية عن طريق توفير بيئة عمل آمنة وصحية.
5.3.4. Identifying, assessing and elimination, using the hierarchy of controls, of all health and safety hazards and environmental aspects, and management of risks and impacts to acceptable levels within our operations.	5.3.4 تحديد وتقييم والتخلص من المخاطر واستخدام التسلسل الهرمي للتحكم وضبط كافة المخاطر الصحية والمتعلقة بالسلامة البيئية وإدارة المخاطر والتأثيرات بشكل مقبول في عملياتنا.

**QHSE Policy**

Reference: POL/2017/8

Version: 4

Classification level: Internal

Commencement Date: May 21, 2020

5.3.5. Compliance with applicable Qatari legal, statutory and regulatory requirements, and other requirements as adopted by the Company, relating to quality, occupational health, safety and environment.	5.3.5 الالتزام بالمتطلبات القانونية والتشريعية والتنظيمية في قطر فيما يتعلق بالجودة والصحة والسلامة وبيئة العمل.
5.3.6. Awareness, consultation and participations of workers towards the implementation of health, safety and environmental management system.	5.3.6 توعية واستشارة ومشاركة العاملين في تطبيق نظام إدارة الصحة والسلامة والبيئة.
5.3.7. Conserving and optimizing resource use by innovatively implementing sustainable operations improvements, that ensure the effective usage of energy, water, land and materials and reduction in wastes and carbon emissions.	5.3.7 المحافظة على الموارد وتطوير استخدامها بتطبيق الحلول المستدامة بشكل مبتكر في استخدام الطاقة والمياه والأراضي والمواد والتقليل من النفايات و انبعاثات الكربون.
5.3.8. Actively promoting and encouraging the pursuit and use of best practices in the management of quality, occupational health, safety and environment at the Company.	5.3.8 تعزيز وتشجيع و متابعة واستخدام أفضل الممارسات في إدارة الجودة والصحة والسلامة والبيئة في الشركة.
5.4. <b><u>Policy Amendment</u></b>	5.4 <b><u>تعديل السياسة</u></b>
5.4.1. This policy supersedes all previous releases (policy, circular, memos, instructions or any other form) on the subject.	5.4.1 تلغي هذه السياسة كافة الإصدارات السابقة (سواء كانت سياسة أو تعميماً أو مذكرات أو تعليمات أو أي شكل آخر) فيما يتعلق بهذا الموضوع.

**QHSE Policy**

Reference: POL/2017/8

Version: 4

Classification level: Internal

Commencement Date: May 21, 2020

5.4.2. Any change to the provisions of this policy shall be reviewed, and approved by the Chief Executive Officer (CEO).

5.4.2 أي تغيير على أحكام هذه السياسة يجب أن تتم مراجعته واعتماده من قبل الرئيس التنفيذي.

**6. REFERENCES****6. المراجع**

(Process, Procedures, guidelines, and/or any relevant document)

(العمليات، الإجراءات، التوجيهات و/أو أية وثائق ذات صلة).

6.1.1. ISO 9001:2015, ISO 45001:2018 & ISO 14001:2015

6.1 ISO 9001:2015, ISO 45001:2018 & ISO 14001:2015

**7. RESPONSIBILITIES**

<b>BU / Department</b>	<b>CEO Office / HSE, OE, &amp; BPM</b>
<b>Policy Owner</b>	<b>Chief Executive Officer (CEO)</b>
<b>Policy Manager (s)</b>	<b>Senior Director HSE &amp; Special Services Manager Operational Excellence &amp; Sustainability Director Process &amp; Policies,</b>
<b>Policy Custodian</b>	<b>Director Process &amp; Policies,</b>
<b>Approval Authority</b>	<b>CEO</b>



**QHSE Policy**  
Reference: POL/2017/8  
Version: 4  
Classification level: Internal  
Commencement Date: May 21, 2020

## 8. VERSION HISTORY

Version No.	Date	Approved by	Description of Change	Resolution Number	Policy Reference
1	23-Jul-13	CEO		NA	POL-Q/2013-01
2	25-Aug-16	CEO		NA	POL/MS/2016-02
3	11-Dec-17	CEO	<u>Integrated Management System (IMS)</u> has been updated to Integrated Quality, Health, Safety & Environment (QHSE) Management Systems	NA	POL/2017/8
4	21-May-20	CEO	Changes incorporated considering the new ISO 45001 standard on occupational health and safety	NA	POL/2017/8
4	5-May-23	CCSO	Change in the policy statement to include the sustainability aspect	NA	POL/2017/8
4	25-Mar-24	CEO	Editorial Changes	NA	POL/2017/8
Planned Next Revision Date		2027			